

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO, TENUE À MAYO, LE 4 DÉCEMBRE 2017, À 19 H 30, SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE M. ROBERT BERTRAND.**

---

Sont présents :

Robert Bertrand, Maire  
Ian de Cotret-Brazeau, conseiller, siège #1  
Renée Giroux, conseillère, siège #2  
Alain Dupuis, conseiller, siège #3  
Erin Kane, conseillère, siège #4  
Guy Roussel, conseiller, siège #5  
Pierre Robineau, conseiller, siège #6

Secrétaire d'assemblée : Martin Cousineau

**ORDRE DU JOUR**

1. OUVERTURE
2. PÉRIODE DE QUESTIONS
3. ORDRE DU JOUR
4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 13 NOVEMBRE 2017
5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES
6. RAPPORTS
  - 6.1 Rapport de l'inspecteur
  - 6.2 Rapport du directeur du service de sécurité incendie
  - 6.3 Rapport de suivi du directeur général
7. PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM)
8. CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL
9. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE GIROUX
10. DEMANDE D'APPUI POUR PAPINEAUVILLE
11. RÉOLUTION POUR LE MTMDET
12. PÉRIODE DE QUESTIONS
13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

**1. OUVERTURE**

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le président.

**2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**3. ORDRE DU JOUR**

**2017-12-127**

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

Adoptée à l'unanimité

#### 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 13 NOVEMBRE 2017

2017-12-128

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 novembre 2017;

**ATTENDU QUE** les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ** par Erin Kane, **APPUYÉ** par Alain Dupuis et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 novembre 2017.

Adoptée à l'unanimité

#### 5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES

2017-12-129

**Comptes à payer au 30 novembre**

# chèque	Fournisseur	Description	Montant
10760	Diane Gauthier	Crédit (erreur du client, payé en trop SIPC)	277.95 \$
10761	Alain Dupuis	Novembre 2017	258.28 \$
10762	Erin Kane	Novembre 2017	258.28 \$
10763	Guy Roussel	Novembre 2017	258.28 \$
10764	2963-2072 QUÉBEC INC	Ordures et recyclage	5 949.96 \$
10765	Robert Maloney	Inspections mensuelles	180.00 \$
10766	Fonds de l'information financière	Mutations X9	36.00 \$
10767	Infotech	Commande de chèques	362.17 \$
10768	Robert Bertrand	Frais de déplacement (novembre)	125.56 \$
10769	Émile Charrette & Fils	Fournitures de déneigement, coffre à outils	198.36 \$
10770	Imprimerie de Papineauville	Photocopies + cartes d'affaires	170.53 \$
10771	Tim Lalonde	Cellulaire	65.24 \$
10772	Servitech	Calcul des médianes annuelles	663.91 \$
10773	ADMQ	Formation loi 122	600.17 \$
10774	Martin Cousineau (petite caisse)	Fournitures	101.56 \$

10775	Dépanneur Mauzeroll	Timbres	432.33 \$
10776	Transport Michel Deschamps	Niveleuse novembre et voie de contournement Burke	3 430.91 \$
10777	Twin Equipment	Coffre externe (premiers soins)	2 012.84 \$
10778	Légion royale canadienne	Don + campagne coquelicot	200.00 \$
10779	Levitt Safety	Service d'entretien de 2 bombonnes	227.65 \$
10780	Construction Curtis Lavell	Déneigement 2 <sup>e</sup> versement	23 417.53 \$
10781	Cargill	Sel de déglçage supplémentaire	4 048.73 \$
10782	Groupe DL	Archivage	57.49 \$
10783	Recyclage SCN	Location de camion et remorque novembre	725.00 \$
10784	Waste Management	Ordures 5.23T + 7.18T + 6.25T + 6.79T	2 234.68 \$
10785	Votresite.ca	Forfait annuel site web	275.25 \$
10786	Martin Cousineau	Frais de déplacement novembre	211.56 \$
10787	Chantal Lefebvre	Honoraire professionnel	114.97 \$
10788	Labrador	Refroidisseur d'eau + eau	75.66 \$
10789	Les Entretiens Touchette	Tonte de gazon octobre	379.42 \$
10790	Simon Cadieux	Aide aux familles 1 enfant	100.00 \$
10791	Andrée Daviau	Aide aux familles 3 enfants	300.00 \$
10792	Susan Lalonde	Mise en enveloppe pour mise à jour	45.00 \$
10793	WSP Canada	Projet de contournement ch. Burke et balance d'étude hydraulique	6 285.68 \$
10794	Résidence Le Monarque	Don	150.00 \$
10795	SNS Signalisation	Panneaux + poteaux	686.06 \$
10796	Michel Payette	Fête de Noël	355.00 \$
10797	Erin Kane	Aide aux familles 1 enfant	90.00 \$
10798	Josy-Ann Savard	Aide aux familles 1 enfant	100.00 \$
10799	Roxanne Le Blanc	Aide aux familles 1 enfant	100.00 \$

10800	Les Entreprises Michel Deland	Souper pour anciens élus et Noël	480.00 \$
10801	Martin Cousineau (petite caisse)	Couronne de fleurs pour journée du Souvenir	50.00 \$
		<b>Total</b>	<b>56 092.01 \$</b>

### Comptes payés au 30 novembre

Paiements internet		
Fournisseur	Description	Montant
RCAP	Location du télécopieur	122.22 \$
Bell Canada	Téléphone	35.26 \$
AGENCE DE REVENU DU CANADA	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	3 527.89 \$
MINISTERE DU REVENU	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	7 838.89 \$
Fonds de solidarité FTQ	Paiement mensuel à la FTQ (REER avec participation de l'employeur)	1 153.86 \$
Visa Desjardins	Cellulaire, outils, Librairie Rose-Marie, carburant	405.83 \$
	<b>Total</b>	<b>13 083.95 \$</b>
<b>Paies</b>		
<b>Date</b>		<b>Montant du dépôt direct</b>
2 novembre		4 860.51 \$
16 novembre		10 764.76 \$
30 novembre		50 394.82 \$
	<b>Total</b>	<b>66 020.09 \$</b>
	<b>Grand total</b>	<b>135 196.05 \$</b>

**ATTENDU QUE** le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au directeur général et secrétaire-trésorier et au directeur du service de sécurité incendie;

**ATTENDU QUE** le conseil prend en compte la liste des comptes à payer;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Guy Roussel et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et d'autoriser leur paiement.

Adoptée à l'unanimité

## 6. RAPPORTS

### 6.1 Rapport de l'inspecteur

#### Permis délivrés

Numéro	Adresse	Nature	Zonage	Commentaires
2017-1101	10 chemin Cameron	Rénovation	7-F	Maison

### 6.2 Rapport du directeur du service de sécurité incendie

Nombre d'intervention	Lieu	Type d'intervention
F-17-11-017	3741 Route 315	Feu de cheminée (Mayo)
F-17-11-018	371 chemin de la Rivière-Blanche	Alarme incendie - détecteur de fumée (Mayo)

### 6.3 Rapport de suivi du directeur général

Rien à signaler

## 7. PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM)

### 2017-12-130

**ATTENDU QUE** le conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins de la Rivière-Blanche et Somers pour un montant subventionné de 10 000\$, et ce, conformément aux exigences du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

**ATTENDU QUE** les coûts reliés aux travaux sont les suivants :

R&R Lavell : 4 931.81 \$

Construction Curtis Lavell : 5 072\$

**IL EST PROPOSÉ** par Alain Dupuis, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les chemins de la Rivière-Blanche et Somers dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

Adoptée à l'unanimité

## 8. CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL

### 2017-12-131

**ATTENDU QUE** l'article 148 du code municipal prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

**IL EST PROPOSÉ** par Erin Kane, **APPUYÉ** par Pierre Robineau, **ET** résolu **QUE** le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue

des séances ordinaires du conseil municipal pour 2018. Ces séances se tiendront le lundi et débuteront à 19h30 :

- 8 janvier
- 5 février
- 5 mars
- 9 avril
- 7 mai
- 4 juin
- 9 juillet
- 6 août
- 10 septembre
- 1er octobre
- 5 novembre
- 3 décembre

**QU'**un avis public du contenu du présent calendrier soit publié conformément à la loi qui régit la municipalité.

Adoptée à l'unanimité

## **9. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE GIROUX**

**2017-12-132**

**ATTENDU** le décès récent de M. Jean-Charles Giroux, père de la conseillère et maire suppléant Mme Renée Giroux;

**IL EST PROPOSÉ** par Robert Bertrand, **APPUYÉ** unanimement et résolu que ce conseil et les employés municipaux adressent leurs sincères condoléances à toute la famille Giroux pour le récent décès de M. Jean-Charles Giroux.

Adoptée à l'unanimité

## **10. DEMANDE D'APPUI POUR PAPINEAUVILLE**

**2017-12-133**

**ATTENDU QUE** le Bureau des véhicules de Papineauville permet de donner un service de proximité aux gens de la Petite-Nation qui autrement doivent se déplacer à Lachute et Buckingham;

**ATTENDU QUE** ce bureau donne du travail directement à trois personnes de la Petite-Nation;

**ATTENDU QUE** les bureaux de Service Québec situés à La Tuque, Québec, Chisasibi, Lebel-sur-Quévillon et Roberval offrent les services pour le permis de conduire et l'immatriculation des véhicules;

**ATTENDU QUE** la mission de Service Québec est d'améliorer les services aux particuliers et aux entreprises;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Alain Dupuis et résolu que ce conseil donne son appui à la municipalité de Papineauville afin que les services offerts par le bureau des véhicules de Papineauville soient transférés dans les bureaux de Service Québec situés à Papineauville avec le maintien des 3 emplois qui y sont associés.

Adoptée à l'unanimité

## 11. RÉOLUTION POUR LE MTMDET

2017-12-134

**ATTENDU QUE** le Ministère des Transports a versé une compensation de \$75 439 pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2016;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité;

**ATTENDU QUE** la municipalité avait l'obligation d'effectuer une reddition de compte à l'intérieur du rapport financier avant le 30 avril 2017, ce qui a été fait;

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Guy Roussel, **ET résolu QUE** la municipalité de Mayo informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier

Adoptée à l'unanimité

## 12. PÉRIODE DE QUESTIONS

## 13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2017-12-135

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux **APPUYÉ** par Alain Dupuis **QUE** la séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

Président

Secrétaire

Robert Bertrand,  
Maire

Martin Cousineau,  
Secrétaire-trésorier